世博會香港館慶祝中秋節
花燈巡遊綜合晚會節目多

【溫哥華十二日電】世界博覽會香港館將擴大慶祝中秋節，原定於九月十九日晚在博覽會柯達太平洋劇場舉行的綜合演唱晚會，將改在可以容納萬人的PNE體育館舉行。

據香港館籌事員洪希得透露，該晚的節目，現改為兩部份，花燈巡遊將於晚七時正，從香港館出發，經歐陸廣場、美國廣場直抵柯達露天劇場。然後轉乘汽車，到PNE體育館晚八時舉行的綜合演唱晚會。花燈巡遊隊伍將在綜合晚會中繞場一周。

綜合晚會將於晚八時正開始，首先由士達孔拿舞蹈團演出中國舞蹈，隨即由香港著名歌星關正傑、陳美玲獻唱，中場有博覽會主席柏德烈主持切餅儀式及進行抽獎等節目，晚會時間預計一小時十五分鐘。

洪希得並謂，其他節目如派花燈與贈嚐月餅等，仍將依照原訂計劃進行。

綜合晚會免費入場券，將於下週一（十五日）開始，於辦公時間內在下列地址派發，每人取票限額為四張。

派票地點：博覽會香港館、星島日報華埠辦事處、星島日報克臣街辦事處、國泰航空公司佐治西街票務辦事處。

詳情可向香港館電話：六六八—八三八九查詢。

夫妻闊別半世紀
華裔老夫婦團聚

【溫哥華十二日電】經過兩年的奮鬥，九十一歲的華裔周查理（譯音）即將把他分別達五十六年的八十歲太太李春良（譯音），接到加拿大來團聚。

周查理接到從廣州市的孫子梁甘生（譯音）來信說，他將陪著祖母一起移民來加，預定九月十五日抵達溫哥華，再轉機到阿爾伯他省的新德頓市（卡格利市東南一九〇公里處）經營糖果菜的周查理，是在一九一三年來加，八十多年來只見過他太太兩次，一次是在一九二五年回大陸結婚，第二次在一九三〇年回鄉探親，由於當時加拿大禁止華女移民，一拖就是五十六年。

少女墮胎減少

【溫哥華十二日電】卑詩衛生局官員說，卑詩省少女墮胎的數字，這三年來已經下降，但根據統計，十二至十四歲組的墮胎數字卻上升。

最近統計顯示，卑詩省在八五年度中，共有一萬一千六百七十八件墮胎案，其中有八十二件（佔總數百分之〇點七）是十五歲以下，十五歲至十九歲（佔百分之廿）有二千三百九十七人。

溫德遜賣房子
購買維德商場

【溫哥華十二日電】卑詩省長溫德遜，已將在素里的大房子抵押掉，購買在車梨域的維德商場。

溫德遜夫婦計畫將這排價值一百五十萬元的維德商場，改稱為「奇妙村」，這商場目前只出租到一半，他們有信心可經營得很好。

溫埠飲水太純淨也不好
雖有礙健康不必太擔心

【溫哥華十二日電】根據美國一所化驗室對溫哥華的食水所作化驗的結果，認為水質太過純淨，但反而可能因而產生引起癌症和生育缺陷的危險。

但據該化驗室主任及大溫哥華區水務官員稱，這一研究結果，不足以引起恐慌。

美國密西根的國家化驗公司化驗室主任勒克遜在電視中說，溫哥華的水純淨得很，可能會溶解微量用於供水系統中的金屬，甚至溶解混凝土大管道的石棉。

勒克遜說，「經過漫長的時間，這也許會引起輕微失調，增加癌症的發病率，增加生育方面的缺陷等等。」

但他昨天在接受電話訪問時說，溫哥華市民不用擔心，因為人們一生中，要毫無節制地喝下大量的水，才有可能潛在著影響。

溫哥華有最純淨而最不受歡迎的飲水，是在抽取樣本的五個加國大城中，化驗所得的結果，該項結果，係於本星期一在CTV電視台一個節目中所播出。

泰利福「希望之跑」籌款
全加一千八百餘處舉行

【溫哥華十二日電】每年一度的泰利福十公里跑步籌款大會，定十四日在全加各地一千八百五十處分別舉行，以籌集抗癌研究基金，嘉惠後生。

七年前震驚全球的獨腳泰利福，從溫哥華飛往加拿大的最東端，開始征服全加橫貫公路的壯舉，只可惜行到半路的安省雷灣，其癌細胞感染至肺部而半途而廢，經半年的醫物苦鬥，給死神吞噬其生命。

泰利福精神不死，其強忍著痛苦勇氣「跑」步的形象，仍永遠活在人心上，除在溫哥華世界博覽會旁立碑紀念他外，其數億元抗癌研究基金，已在全加各實驗室中供專家埋頭研究，實現他生前曾說過的：「這痛楚一定要被制止。」

每年九月的第二個禮拜天，全加甚至全球各地都為紀念他為人類消除絕症之壯舉，分別舉辦泰利福「希望之跑」。所有捐款均將匯集至加拿大抗癌研究協會。

在溫哥華舉辦的活動共有下列幾處：猶太社區中心上午八時出發，史丹梨公園上午八時半，日落海灘上午八時（游泳）、加拿利餐館上午十時、西門菲沙大學上午十時、本那比山上午十時、新西敏市上午十時、畢．米頭小學中午、砵高古林上午十時、溫生社區中心上午九時、西溫哥華皇家公園商場中心上午八時。

食品店經營權被取消
美商告世博會與省府

【溫哥華十二日電】十一日在一家美國公司控告博覽會和省政府，要求賠償損失的訴訟案中揭露，要在博覽會獲得經營飲食部、權利費用甚大。

科羅拉多州註冊的森格辭公司向卑詩省最高法院提出控告，博覽會取消該公司在博覽會經營諾克沃斯特角食品店權利，係違反合同。

該公司在訴訟書中指出，根據合同，該公司要預付租金廿萬四百八十五元，才能建築食品店和在博覽會期間經營這個飲食店。

合同同時要求該公司繳交營業總收入的百分之廿，給予博覽會。

該公司在訴訟書中指出，在七月五日博覽會取消其合同時，該公司花了九萬七千元用以建築設備、存貨和食品店的管理費用。

該公司的溫哥華律師卡奇奧尼表示，其當事人臨時被通知取消合同。其時未有機會與律師磋商。

卡奇奧尼聲稱，其當事人因此損失了卅多萬元。

博覽會官員指責該公司沒有紀錄所有食品店的銷貨，這將影響博覽會按銷售量收取的百分比。

博覽會和省政府對此事件，尚未提出辯護書。

溫哥華物業稅不高

【溫哥華十二日電】溫哥華地區物業稅，在加拿大各大城市中，屬收稅低之列。這是經多倫多一家行政顧問公司進行的調查所顯示。

這次調查指出，溫哥華的物業稅，一百八十五平方米的房屋，為一千五百五十六元，是被調查的十五個城市中，佔第五最低位置。紐布蘭斯威克聖約翰市物業稅最低，同樣的房屋只繳稅一千一百七十三元。全國房屋價格最高的多倫多，物業稅為第三位最高的城市，一百八十五平方米的房屋，為三千四百九十九元。

溫哥華市財政局長萊恭表示，本市住宅物業稅保持相當的低，由於溫哥華是一個歷史較短而健康的城市，因為經濟增長得還不錯。同時指出，過去市議會相當節約，降低了資本和業務的支出。

搶警察被轟走

【溫哥華十二日電】兩歹徒有眼不識泰山，竟然在太歲頭上動土。

市警局警官占．布依文昨天下班從警局出來走到他的汽車時，有兩名歹徒企圖用暴力搶劫，反而給這位警官轟走，一毛錢也沒損失。

華裔青年慘死

【溫哥華十二日電】本市廿六歲的華裔青年馬北利（譯音），昨天被發現給人打傷，坐在孟碧珊停車場的汽車內，急送醫院不治身亡。

警方說，馬氏是個虔誠教徒，至今仍無法了解為何會被人打傷頭部及扭斷右臂的動機。

核武裝備美艦進港
反核組織示威抗議

【溫哥華十二日電】一群反核子組織人士約二十人，昨日中午十二時，群集東區希利街海傍、溫哥華海港碼頭，手持橫額標語及旗幟等，等候多艘美國戰艦靠岸，以示抗議。

由於該批艦艘其中設有核子武器裝備，這是愛好和平及號稱無核城市的溫哥華不歡迎的對象，表示抗議。

卑詩省生活手冊
移民篇

移民聆訊

簽發出境令前，高級移民官會舉行聆訊，當事人有權委託律師或其他顧問代表出席。

出境令

出境令分兩種：

驅逐令Deportation Order

排外令Exclusion Order

永久居民或遊客如犯嚴重罪行，可遭驅逐令下令出境，除非得到移民部長同意，或者上訴獲准，否則不能重返加國。

排外令適用於較輕微罪行。因此令而離開加國之人士，除非得到移民部長同意，否則在十二個月內不能返回加國。

上訴

移民上訴局聆聽永久居民、持有效移民或旅遊簽證者，及被承認為難民的人士的上訴。欲向移民上訴局或聯邦上訴法庭上訴者，應先諮詢法律人士意見。在某些情形下，上訴必須在廿四小時提出。

法律援助的資料，請參閱本書「法律」一章。

緊急經濟援助

獨立移民未找到固定工作前，若無能力維持生計，可獲加拿大就業中心貸款或補助，此等援助亦可代支付工作用具或衣物等之部份費用。

遊客

遊客意指合法在加國短暫居留者，法例規定：

△除非有特殊書面許可，遊客抵加後只能逗留三個月。

△遊客如欲在加國入學或工作，必須在入境前獲得批准。

△移民官批准遊客入境時，可要求他們遵守某些條件。

△高級移民官可要求遊客付保證金。

△遊客可能要證明到加目的純屬旅遊，無意作非法居留。

△任何人士被發現蓄意聘請不准在加工作的遊客，可被罰款最高五千元或（和）入獄達二年。

遊客必須有足夠款項支付其在加旅遊費用。如在加國觸犯法律，將被逐出境。任何保安或移民官均毋須拘捕令而拘捕或扣留任何非法入境、或在加居留或工作的遊客。

交通費貸款

難民及從事本國特別需要之職業的獨立移民及其眷屬，在某些情況下可申請交通費貸款。

（編者按）：加拿大移民新法例增列幾項：

△帶資金創業增加就業機會的創業投資移民。

△年齡五十五歲以上廿年內不得申請社會福利的退休移民。

△年齡滿廿一歲未婚的最後一個子女，可隨父母申請團聚。

（八十）

僑訊

沙堆僑安會中秋酒會

【溫哥華訊】沙堆僑安總會定於九月廿一日（星期日）下午一時，在該會禮堂舉行中秋節酒會，請各僑會員依時出席參加。

華裔退伍軍人芳名錄

【溫哥華訊】加拿大太平洋區二八〇號單位陸海空軍華裔退伍軍人會，定於十月五日（星期日）下午二時，在華埠片打東街五十號舉行加拿大華裔第二次世界大戰退伍軍人芳名錄銅匾揭幕典禮。

該日並備有茶會招待，請各界人士前往參加。

中僑免費教英語會話

【溫哥華訊】中僑互助會婦女組與社丹國房屋合作社合辦之免費英語會話班，由十月二日至十二月九日在華埠片打東街三五〇號社丹國房屋合作社禮堂上課。

課程共二十節，逢星期二、四下午一時至三時上課。

該課程著重教授日常英語會話運用，並提供健康常識、子女教育、尋找職業等資料。

上課時間，有托兒服務，每次收費一元。歡迎二十歲至四十五歲華裔婦女參加。

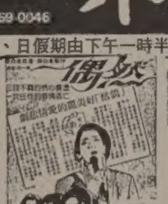
查詢及報名請致電二五三—五五六一吳太。

世界日報

暢銷美加多年，讀者衆多，
廣告効力宏大，敬請利用！

請打電話
(416)362-1788

GOLDEN HARVEST THEATRE 2　嘉禾戲院
186 SPADINA AVENUE, TORONTO TEL: (416) 869-0046
星期一至五下午六時半至十二時，星期六、日假期由下午一時半至十二時

九月十二日（星期五）隆重獻映
唯美導演楚原遠赴歐洲攝製美麗電影
主題曲：冰山大火、可人兒、一張笑臉、妮妮動聽

同場放映
求愛反斗星　張艾嘉、陳百祥主演
下期九月十九日週五隆重放映

下期同場
花心紅杏　鍾楚紅、梁朝偉、夏文汐主演

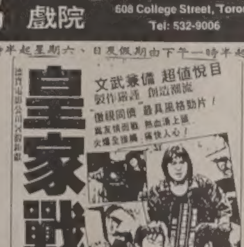
FAR EAST THEATRE　遠東戲院
270 Spadina Ave. Toronto
Tel: 977-7282
後座設有停車場
放映時間：星期一至五由下午二時半起，星期六下午一時半起，星期日及假期由下午十二時起
一九八六年最新少林武術電影
傲視影壇千萬金元
壓倒性特級製作

同場放映：
超級喜劇巨片（青蛙王子續集）
我愛 LOLANTO
陳百祥、夏文汐、王晶主演
週日及假期十二時起放映六場
下期放映：
一部後宮揭秘幕幕令你震驚的電影
唐朝後宮的秘密
成人電影兒童不宜
下期同場：
兩部新東寶出品超級性愛皇牌巨片
東洋靈與慾　欲死欲仙
本院逢星期日及假期十二時起放映六場

天鵝酒樓夜總會
NEW FORTUNE PALACE
RESTAURANT & NIGHT CLUB
TEL: (416) 977-1672
地址：291 Dundas St. W., Toronto（與McCaul交界）
名廚鍾新主理　正宗粵菜
七天營業　夜總會免收入場費
晚飯時間：五時至九時四十五分
夜總會每晚九時四十五分開始
中式自助餐：十一時半至三時
甲種和菜：西湖牛肉羹、金牌炸子雞、京都焗肉排、八珍豆腐、蟹肉扒双蔬、清蒸海上鮮、甜品　$52
乙種和菜：明火例湯、時菜牛肉、京都肉排、八珍豆腐、羅宋[illegible]、甜品　$22
好消息：凡惠顧廿元以上送油雞一碟（「和菜除外」）由下午五時至下午九時
香港美艷紅星　董嘉雯小姐　八月廿九日隆重登台

董嘉雯小姐
性感小野貓　梁雪慧小姐　八月廿九日隆重登台

梁雪慧小姐

新藝城戲院　Golden Princess Theatre
608 College Street, Toronto
Tel: 532-9006
放映時間：星期一至五由下午六時半起星期六、日及假期由下午一時半起
同場放映：詼諧狂笑鬥智巨片
鬼馬智多星
林子祥、泰迪羅賓、姚煒主演
下期放映：清新脫俗激情惹笑巨片
惡男
陳勳奇、陳沖、劉志榮主演


九月十日（星期三）起公映（兒童不宜）

圓頂運動場及鐵路發展計畫
安省市政局作附帶條件批准
多數委員希望早日開工・尚未明確決定

【多倫多星報十二日訊】安省市政局已對多市二十億元的圓頂運動場及鐵路地段發展計畫,作出有附帶條件的批准。

多市市長伊格頓在記者會中表示,這是多倫多市歷史中的一個里程碑。

安省市政局於週四(十一日)下午作出這項暫時性決定,其它細節,例如圓頂運動場會在何時開始動工,興建費用若干等,尚未有明確的表示。

但多倫多市政府律師麥昆在論及圓頂運動場時卻表示,並沒有任何要求受到拒絕,他們對這大的決定感到很滿意,亦很高興委員會這麼快就作出決策。

多市市長伊格頓則表示,這項決定可令市內二百英畝廢置鐵路的荒地,變為市中心發展的一部份。

伊格頓並希望建築工程可在月底前開始進行。

由於多市連日天雨的關係,球迷聽到批准興建圓頂運動場的決定,特別感到興奮。

藍鳥隊的業務行政區主席畢士頓在獲悉這項決定時,表示最好能在半小時內開始動工。

安省市政局只用了六天時間,就作出了上述的批准,一般的推測,均估計該局需要三星期的時間,才能把數以千張計的意見書,審閱完畢。

省長彼德遜表示,圓頂運動場的計畫,已獲得安省市政局的通過,因此極有可能會在下週內,交由省府內閣作出最後的批准。

彼德遜並重複表示,省府以前曾許下允諾,對圓頂運動場作出三千萬元的資助,而安省政府不會付出超過這數目的金錢。

安省市政局雖在原則上通過了圓頂運動場的興建計劃,但並沒有答應加拿大國家鐵路公司的所有條件。

加拿大國家鐵路公司願意提供土地以興建圓頂運動場,及負責興建三千萬元的環道及道路系統,唯一的條件,是免去公聽會的程序。

但安省市政局卻強烈地暗示出,會對鐵路地段的發展計劃,舉行公開聆訊。

在進行興建圓頂運動場的時候,鐵路地段一帶亦將興建十數幢的商業大廈。鐵路公司表示,他們必須這樣做,才能資助圓頂運動場的費用。

但多市現時商業大廈的空置率達百分之十二,興建商業大廈的計劃,也許會押後進行。

雖然市政局的決定,令很多球迷感到興奮不已,但對大多市市議員林頓來說,卻肯定是一個敗仗。林頓一向反對圓頂運動場的計畫,認為會引起交通擠塞及影響民居。對於今天的決定,他表示「有點不能置信」。

移民政策缺乏明確指向・遭受民間責難
唐茉兒設諮詢服務中心・熱誠服務大眾

上個月在多倫多地區移民局服務的十位資深移民官員,因對繁重的業務壓得透不過氣,而上級給予的移民政策指示又缺乏明確方向準則,在員工士氣低落下,服務水平和效率自然遭受民間的指責,因此他們毅然決然地放棄了高薪的工作,另創天地。卅二歲的唐茉兒(Dawn Moore)便是其中之一,她已經在唐人街附近開設了一間移民諮詢服務中心,應接不暇的顧客,已經令她忙得不可開交。

服務移民局長達十四年的唐茉兒說,由於移民政策方針交待的不明顯,移民官員很難處理事務,陳年累月積下了不少問題,這些問題在一般前往移民局的市民方面往往發覺等候室擁擠不堪,冗長的約見制度,等候會晤面談的時間可長達三、四個月之久,由於過忙,一些申請表件甚至擱置無法處理。在移民官員面談時,時間短促,有如蜻蜓點睛點到即可,而沒有能解釋回拒的原因。

同時沒有充份移民條例方面的資料提供給市民,接待處職員很多甚至連移民事務認識不夠。

而在移民官員方面也產生了不少問題,工作的方向無法配合不斷修改的移民法律,上級交代的指示太慢,有些政策、移民官員還是從報章獲悉,缺乏新的專業訓練講座引發移民官員對自己本份工作的迷惑,移民業務一天一天的繁重而人手缺乏,面對做不完的工作形成員工士氣很差的嚴重問題,更造成一般市民認為移民官職權過大,及態度挑剔的不良形象。

唐茉兒說移民局晉升制度的政策只著眼在官階務出可疑非法入境者之次數,及其要求可疑非法旅客保證金之多寡,因此也間接驅使移民官員諸多留難自海外入境者。這種不太合理的畸形現象,有損加國傳統友善形象。

離開移民局工作崗位的唐茉兒毫無諱言的認為自己的精神開朗許多,對於未來事業的發展也深具信心;她在職期間曾審核及處理各式各樣移民案件高達一萬件以上,尤其對於投資移民業務特別通曉;自加拿大放寬投資移民後,引起台北、香港許多商人投資移民的意念,但因缺乏因應時宜的正式管道,往往透過居間辦理居留或投資事宜的掮客辦理,造成掮客應運而生的熱潮,然而許多掮客並不知曉移民事務只知牟利行為,於是導致一些被騙事宜的不良後果,唐茉兒說,事實上一般人認為「曲徑可以通幽」的看法,並非錯誤,因為只要符合移民條件,經過專家的從旁協助,勝算機會是肯定相當大的。因此她建議想幫助親戚朋友移民者,最好能找個可靠的移民專家協助處理以得事半功倍之效。

不會說中國話的唐茉兒把她的移民諮詢服務中心設在近唐人街處而其服務對象又以中國人為主的作法一點也不出奇,因為唐茉兒在過去移民官任內就時常在中國社區作移民事務的專題演講。

[illegible]兒很喜歡中國文化,尤愛中國菜,唐人街大小餐館都有她的足跡,她使用筷子的技巧比一般華人還要好。

三年前她走向地毯的另一端,與心理學博士凱爾先生結婚,她們特別選擇華埠中國餐館「狀元樓」作為宴酒的場所,當晚她身[illegible]一襲中國傳統的旗袍,儼然像一位中國淑女,令人吃驚。自唐茉兒女士主持的移民諮詢服務中心開張以來,凱爾先生便成為夫人的首席顧問,幫助太太處理一切事務;兩人每天忙到天黑才返回家中,婦唱夫隨的工作情形,羨煞不少同座辦公大樓裡的許多職員。

鑑於移民事務的日漸增多,本報將從下週起增闢移民問題解答,由唐茉兒女士主持,以她十多年辦理移民業務之經驗,一切大小移民問題,她都能給予解答。歡迎讀者來函詢問,來函請寄787 Dundas W. Toronto Ont. M6J 1V2世界日報多倫多辦事處『移民專欄』信箱收,本報收到讀者來函後按次序每週刊登一篇解答。

唐茉兒對自己的未來充滿信心。(林風雲攝)

盛傳瑪麗曾遭拐誘
擄持者穿着極光鮮
底特律FBI認爲故事化難以置信

【多倫多訊】名歌星瑪麗威爾士失踪的消息傳出後,盛傳她是被誘拐。

「她在洛杉磯上週三曾露面,但一直至九月十二日下午才來電。」經理人高韓說:「她一整天睡在床上,語多震顫,驚慌失措。」

高韓謂他十二日曾接電瑪麗與其夫哥蒂斯胡麥克及其女兒素加被驅逐出美國,擄持者是一對身穿綾羅綢緞珠光寶氣的夫婦。座車是賓士牌汽車。

雖然擄持了瑪麗兩日之久,她竟然連這輛名貴汽車的車牌號碼也記不下來,只知道他們的名字是阿里邊及占。高韓說他寧可不報警。

他說:「這事出於無心,但結果卻做成了一場惡夢。」

底特律FBI加力哥認為這故事很難相信。高韓謂瑪麗一家在機場中遇到這對夫婦,他們要求他們共聽他們所寫的一首歌。當瑪麗告訴這對夫婦她並沒有錄有任何的歌,他們變得惱羞成怒,把門關掉了,瑪麗告訴他們她要到多倫多來,但這一對夫婦說:「真對不起,妳要陪我們玩一刻!」

在一個鐘頭之後,瑪麗等人被棄在洛杉磯的沙漠中。

逸仙中文學校開學

【多倫多訊】多倫多中加文化交流協會屬下之逸仙中文學校於九月六日舉行秋季開學典禮。新舊生、學生家長及學校董事逾百人。

開學典禮由該校常務校董陳張佩常司儀,董事長陳魯慎主席致開會詞,勗勉各生勤修德業,發揚逸仙學校德智體群並重之優良傳統,旋介紹代校長陳棠生女士與各生見面,及介紹新舊任老師及各校董,繼由代校長陳棠生致詞,語多勗勉。

皮爾遜國際機場第三入閘處
交通部擬讓私人機構去經營

【多倫多訊】聯邦交通部長克勞士比於週四(十一日)正式宣佈,大多市皮爾遜國際機場,可望在一九八九年啟用第三個入閘候機處,以減輕現時的擠塞情況。新入閘候機處將由私人機構興建及經營。

克勞士比表示,讓私人機構經營新的入閘候機處,主要是希望私人機構的效率,能比政府為快;而且這安排亦能降低聯邦政府的投資。聯邦政府現時的長遠目標,是盡量將赤字減少。

大多市市議會主席弗林表示,必須急切地興建一個新的入閘候機處,因現時旅客所受到的待遇,比進入屠房的牛群還要不如。

皮爾遜國際機場的旅客容納量是每年一千二百五十萬人,但去年的旅客人數已超過一千五百八十萬人,預計到達一九九〇年時,旅客量更會增至二千萬人次。

Wardair航空公司對新入閘處的計畫很感興趣,一直在游說加拿大太平洋航空公司合作經營,但加太航空公司仍未作出肯定的答覆。

由於興建工程的關係,密西沙加市可望多獲一百五十萬元至二百萬元的稅收。

多市市長伊格頓則表示,新入閘處的興建,可望加速設立一條接駁市中心及機場的新地鐵支線。

多市街車慶一二五週年
公車局展列三款新車

【多倫多訊】週四(十一日)是多市街車的一百廿五週年紀念。在一八六一年的九月十一日,天氣並不佳,而多市的注意力,則全集中在央街的兩條嶄新路軌上,這兩條路軌的距離,剛好是四呎十又八分七吋,因為要適合當時的馬車使用,那時候的馬車車輪,全是距離四呎十又八分七吋。

在一百廿五年前,市民只需付出五分錢,就可乘坐由馬兒拉著的街車,由聖羅倫斯鎮堂,沿著央街,直至約克村鎮堂。

為了慶祝一百廿五週年紀念,多倫多公車局展列了三款最新的街車,並將在一九二一年建成的二四二四街車,飾上紅、白、藍三色旗布,讓社會知名人士乘坐。

六十二歲的大多市市議會主席弗林表示,他猜他應該記得這一百廿五年歷史的一半。

多市市長伊格頓回憶他的童年,當時「街車就是伊格頓宅的家庭車子」。

小彩票開獎

【多倫多訊】安省小彩票週四晚(十一日)開獎,各項獎額中獎號碼如下:

廿萬元獎——圓形九六三三八九。
十萬元獎——九六三三八九。
一千元獎——二五八六七。
一百元獎——三零五五。
十元獎——九四二。
五張彩票獎——二七。

中秋佳節人月共圓思鄉情切
大昌貿易進口大榮華月餅上市

本報記者 温世達

古人思鄉情切,身在異地每每回憶起家鄉瑣事,不得不心焉嚮往,有說「月是故鄉明」,在中秋佳節人月共圓的時刻,對初來乍到的新移民來說,能夠一嚐家鄉風味的月餅,真是一種無邊的享受。

在今年農曆七月以來,大昌貿易公司旗下的超級市場,率先經銷香港大榮華的各式月餅,並於最近運到上海蘇式月餅,計有水晶百果月、清水玫瑰月、黑色蝦醬月、松子火腿月、松仁蛋黃月,每盒四式八個,只售十一元九角九分,故此如今[illegible]得到其風味的月餅饕家一快朵頤。

據大昌貿易公司總裁譚秉鏘,他們今年經銷香港大榮華月餅,來貨比去年增加百分之五十,而價錢卻與去年不相上下。如今距中秋節差不多一個星期,月餅的市場走勢十分興旺,由於大榮華月餅質素非常高,送禮自用,均屬一流佳品。

譚文柄做月餅生意由於時間短,冒險性很大,但利潤卻相當合理,計算起來有百分之五十,一般經濟商認為銷售外地的月餅生意實不易為,月餅除了要貨優牌子好之外,還要擔負一筆為數不菲的運輸保養費用。以去年的經驗,在農曆八月六、七日左右,所有的月餅即告售罄,遲來者只有望貨架而興嘆!故此今年的盛況亦將會維持。

大昌超級市場為酬謝多年來的捧場顧客,與本報合辦填字遊戲活動,獎品共有二百多個,歡迎各讀者踴躍參加。此外,大昌為響應酬賓特推出「杭仁棗子月」,兩個只售四元九角九分,售完即止。

名廚精心調理菜式精緻
嘉寶樓佳餚價格大眾化

(本報工商記者 徐文采專訪)

「嘉寶樓」酒樓甫于上(八)月廿一日起隆重開張營業,地點適中,環境清雅,全日供應茶、晚飯市、消夜,並設外賣燒臘部,服務親切。

酒樓坐落新近興建大型商場「史加堡邨」Scarborough Village內左側邊間,地址為3280 Midland Ave. 夾Finch街。

係由數位具豐富經驗餐飲業者聯手經營,據酒樓經理黃志強表示,他本身經營餐廳多年,願提供最佳服務,價廉物美為酒樓經營宗旨。董事李發,在香港經營餐館達二十餘年,目前在港仍開設「長勝酒樓」,經驗老到,李黃邵君則具多方面行業經驗,嘛願投身餐飲業大展身手。

酒樓桌位共有二百餘,計二十六桌,裝潢佈置以清新優雅、燈光充足,採色柔和,龍鳳禮堂適合結婚、生日壽宴。價格適合大眾化消費,推出「歡樂套餐」,菜單例有明火例湯、鼓汁蒸馬友、清炒靚油菜,另中點十款,任客自點,僅收費二十三元。本(九)月十二日起將陸續推出多位用餐「闔家歡」、「龍王歡樂宴」,所出菜式,精緻細膩、蝦蟹海鮮、甘冽香鮮,特禮聘曾主廚香港「翠園酒樓」孔師傅掌勺,獨樹一格。

史加堡邨業已跨近全部完工階段,商場內豐年超級市場,天下一北方小食館,奇異桌球室以及西人齒科、雜貨、乾洗、鼓鋪等商店均已率先開張大吉,另外醫務中心,樓上寫字樓亦近完工,泊車位充足。嘉寶樓係以座位舒適,價格大眾化著稱,喜歡品嚐北方水餃、鍋貼、闔家用餐及購物人士,士加堡邨確實提供最佳去處。

多倫多版

商業稅務投資計畫
蔡本堅會計師精通
統一食品價廉物美

△生活在加拿大的人,每一位日常不論經商或打工,亦不論做任何行業的人士,都與稅務有關,所以可謂說,我們日常都面對著各項稅務。

蔡本堅會計師(C.G.A.)是可以為你解決一切繁重稅務。蔡先生之會計樓,是採用最新式的電腦簿記報稅、代客匯報個人入息稅,和各項商業報稅、物業投資。

蔡先生說,假如顧客委托他們之會計樓,不論報稅,或投資物業、投資移民計畫、稅務管理等,務求對他們既可節省金錢亦可省時及安全妥當。有任何稅務、報稅、投資等事委托請與蔡先生洽。地址:215 Spadina Ave. Rd. Floor Toronto。電話:九七七—七四八三

△位於東區華埠之統一食品公司,是一間頗具規模的食品貿易公司,據該公司東主莊先生說,他們是直接由東南亞、台灣、香港、大陸訂購各項什貨、各式海味、唐山乾貨,還有急凍海產。本地及美國之四時新鮮瓜菜、應有盡有。所以價錢廉宜,貨品齊備,任君選購,歡迎零沽批發。

統一食品公司:349 Broadview Ave. Toronto。電話:四六九—三九六八。

工商天地

如何申請法律援助

服務專欄

問:怎樣的情況才能申請法律援助?在各大報章上曾有報導關於有幾個華埠社區機構要求政府撥給經費設立法律援助的服務工作,但未蒙政府接納批准,現在我想知道,如果我有法律上的問題,但我又沒有能力去請律師,那麼我應該怎樣來申請法律援助?素仰多倫多華人服務對社區有各種的服務,不知道可否請該會給我一個簡單的解答。

答:「法律援助」顧名思義就可知道是幫助有法律問題而經濟上無力請律師的人,予以協助,說來好像十分簡單,但辦起來,實在不簡單。第一步首先須到法律援助辦事處填表申請,他們的總辦事處在中央街兩百零六號,各法院也都附設有法律援助辦事處,表格的內容包括的問題很多,而且辦事人員不會給申請表格給你拿回家去填,有時你可能回答不出那些問題。

第二、如果你的語言有問題,例如你不會英文,法律援助處是不提供翻譯人員的,換句話,你去的時候,要帶人去做翻譯。

第三、法律援助辦事處的人手都有限,在總處雖有較多的辦事員,但也有更多申請人,他們的規定是「先到先辦」,最好一早就去拿號碼輪候。

多華會備有應填表格的資料,因為表格內容項目很多,不便排印在報上發表,同時許多地方讀了也未必一下就能全部明白,所以如果你真有需要,就請你親自到多倫多華人服務協會——史拜丹拿街三二〇號求助,該會會為你詳細的解答的。

CN塔下

本報分類廣告接受來電刊登　請打電話:(416)362-1788

中秋月餅
意安餅家
56-58 CENTRE AVE. TORONTO ONT.
(416)591-8411
真材實料
皮薄餡靚
全部八折
款式齊備 歡迎選購
凡購買一盒月餅,贈送豬籠仔一個 多買多送
四黃蓮蓉月:十六元四角　蛋黃蓮蓉月:十一元二角
三黃蓮蓉月:十四元八角　玫瑰豆沙月:八元整
雙黃蓮蓉月:十二元八角

振興餅家
CHUN HING BAKERY
328 Spadina Ave., Toronto
電話:596-8327
專營
龍鳳禮餅 結婚蛋糕 生日蛋糕 中秋月餅 各式西餅 出爐麵包
營業時間:
逢星期一至星期日
上午八時半至晚上九時

越潤郵包服務公司
VINA (CANADA) PARCEL SERVICES
411 Dundas St. W., Suite 205, Toronto, Ont. M5T 1G6
(416) 977-0402 979-2125
西貢美心餐廳對面 星島大廈二樓
本公司有超過廿五種不同類郵包,包括法國西藥和中藥,物品包類具有,任君選擇,快捷妥當,安全可靠,服務週到。
另有越新型JVC彩色電視機及特價電單車。
抽水機 發電機
午九時半至下午六時
一時至下午六時
星期日上午十一時至下午四時
免手續費